

ADVISORY FOR BORROWERS ON LICENSED MONEYLENDING

NASIHAT BAGI PEMINJAM MENGENAI PEMIUTANG BERLESEN



**1800-CALL-LAW
(1800 2255 529)**

Scan the QR code to access www.mlaw.gov.sg

MINISTRY OF **LAW**

SINGAPORE



THINGS TO CONSIDER BEFORE BORROWING
PERKARA-PERKARA YANG HARUS
DIPERTIMBANGKAN SEBELUM MEMBUAT
PINJAMAN



ADVERTISING RESTRICTIONS
SEKATAN PENGIKLAMAN



REQUIREMENTS WHEN GRANTING LOANS
SYARAT SEMASA MELULUSKAN PINJAMAN



CAPS ON LOAN COSTS
HAD PADA KOS PINJAMAN



CAPS ON LOAN AMOUNT
HAD PADA JUMLAH PINJAMAN



DEBT COLLECTION
PUNGUTAN HUTANG

01

IT IS IMPORTANT TO BORROW WISELY.

- a. Never borrow to pay off another debt.
- b. Make sure you understand the terms of the loan contract, especially the repayment schedule, interest rates and fees payable.
- c. If you cannot meet the terms, any late payment may result in more interest and fees which will lead to further financial strain.

02

TO CHECK IF A MONEYLENDER IS LICENSED...

You may refer to the **Ministry of Law's website:**

<https://rom.mlaw.gov.sg/information-for-borrowers/list-of-licensed-moneylenders-in-singapore/>



* SCAN THE QR CODE TO ACCESS LINK

03

IF YOU DECIDE TO TAKE A LOAN FROM A LICENSED MONEYLENDER, YOU SHOULD KNOW HOW THE LAWS PROTECT YOUR RIGHTS.

There are five areas you should be aware of:

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------|
| I) Advertising Restrictions | IV) Caps on Loan Amount |
| II) Requirements when granting loans | V) Debt Collection |
| III) Caps on Loan Costs | |



I. ADVERTISING RESTRICTIONS

04

LICENSED MONEYLENDERS CAN ONLY ADVERTISE ON THEIR BUSINESS WEBSITE...

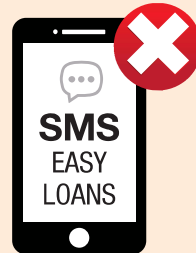
Or just outside their office, and in business directories (e.g. Yellow Pages)



05

LICENSED MONEYLENDERS CANNOT:

- Send you SMSes about their services or advertise in newspapers/social media platforms.
- Make false or misleading statements to get you to borrow.
- Invite you to take a loan or grant you a loan without you applying for it.



IF YOU ENCOUNTER ANY MONEYLENDER BREAKING THESE RULES...

06

You should lodge a complaint with the Registry of Moneylenders on our website at <https://eservices.mlaw.gov.sg/rom/xhtml/itrust/redirect.xhtml?ID=FIR> or by contacting us at **1800-CALL-LAW** (1800 2255 529) Monday - Friday, 8.30am - 5pm (Closed on weekends and public holidays)



* SCAN THE QR CODE TO ACCESS LINK

II. REQUIREMENTS FOR ALL LOANS

07

BEFORE GRANTING YOU A LOAN, LICENSED MONEYLENDERS MUST:

- Explain the terms of your loan to you in a language you understand.
- Give you a signed copy of the loan contract which includes the terms in writing.
- Give you a separate cautionary statement in writing.

FOR ANY EXISTING LOAN, LICENSED MONEYLENDERS MUST:

- Issue you a receipt for every repayment made towards the loan.
- Provide you with a statement of accounts once every half year in July or January.



08

IF YOU ENCOUNTER ANY MONEYLENDER BREAKING THESE RULES, YOU SHOULD LODGE A COMPLAINT WITH ROM.



III. CAPS ON LOAN COSTS

09

LICENSED MONEYLENDERS CAN ONLY CHARGE:

- A one-time administrative fee of not more than 10% of the loan principal.
- Interest rate of not more than 4% per month.
- Late interest rate of not more than 4% per month.
- Late fee of not more than \$60 per month.

10

THEY CANNOT REQUIRE YOU TO PAY MORE THAN DOUBLE THE PRINCIPAL YOU BORROWED.

For example, if you borrow \$100, the moneylender cannot make you repay more than \$200, even after including late interest and fees.

III. CAPS ON LOAN COSTS

LICENSED MONEYLENDERS SHOULD NOT...

11

Structure your loan such that you are likely to incur late fees or administrative fees many times because you are unable to repay the loan or instalments on time.

IF YOU ENCOUNTER ANY MONEYLENDER BREAKING THESE RULES...

12

You should lodge a complaint with ROM. If you feel that your loan transaction was unfair, you can file a claim in the Small Claims Tribunal or Court under the Consumer Protection (Fair Trading) Act.



IV. CAPS ON LOAN AMOUNT

THE MAXIMUM AMOUNT YOU CAN BORROW FROM ALL LICENSED MONEYLENDERS COMBINED FOR UNSECURED LOANS IS:

13

Borrower's Annual Income	Singapore Citizens and Permanent Residents	Foreigners residing in Singapore
Less than \$10,000	\$3,000	\$500
At least \$10,000 and less than \$20,000		\$3,000
At least \$20,000	6 times monthly income	6 times monthly income



V. DEBT COLLECTION

14 LICENSED MONEYLENDERS CAN TAKE STEPS TO RECOVER THEIR DEBTS FROM YOU...

They may engage debt collectors to help them. However, violent, threatening or harassing behaviour is not allowed.



15 EXAMPLES OF HARASSING BEHAVIOUR INCLUDE:

- Stalking you or your family members.
- Sending unenclosed notices of demand to your work place, openly displaying notices of demand outside your residence, or calling you repeatedly at unreasonable hours.
- Causing a disturbance around your residence that affects your neighbours.

16 IF YOU ENCOUNTER SUCH BEHAVIOUR, YOU CAN:

- Make a police report.
- Lodge a complaint with ROM.
- Apply for a Protection Order/Expedited Protection Order. See https://www.mlaw.gov.sg/files/3msd061_minlaw_infographic_annex_091215.pdf
- Begin civil proceedings to seek damages against the licensed moneylender or their debt collectors



01

MEMBUAT PINJAMAN DENGAN BIJAK ADALAH PENTING.

- Jangan sekali-kali meminjam untuk melunaskan hutang lain.
- Pastikan anda memahami terma kontrak pinjaman tersebut, terutama jadual pembayaran, kadar faedah dan yuran yang perlu dibayar.
- Jika anda tidak boleh memenuhi terma tersebut, sebarang pembayaran lewat akan menyebabkan anda dikenakan kadar faedah dan yuran lebih tinggi. Ini selanjutnya akan menambah beban kewangan anda.

02

UNTUK MEMERIKSA JIKA SESEORANG PEMIUTANG ITU BERLESEN...

Anda boleh rujuk laman web Kementerian Undang-undang:

<https://rom.mlaw.gov.sg/information-for-borrowers/list-of-licensed-moneylenders-in-singapore/>



* IMBAS KOD QR
UNTUK AKSES
HALAMAN SESAWANG

03

JIKA ANDA INGIN MENGAMBIL PINJAMAN DARIPADA PEMIUTANG BERLESEN, ANDA HARUS TAHU BAGAIMANA UNDANG-UNDANG MEMELIHARA HAK ANDA.

Ada lima bahagian yang anda perlu fahami:

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| I) Sekatan pengiklanan | IV) Had pada jumlah pinjaman |
| II) Syarat semasa meluluskan pinjaman | V) Pungutan hutang |
| III) Had pada kos pinjaman | |

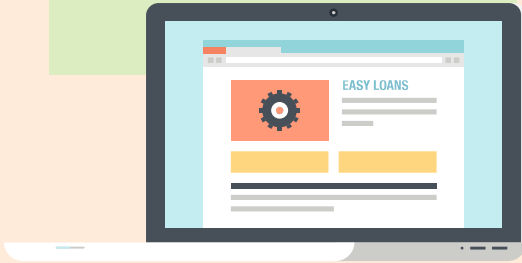


I. SEKATAN PENGIKLANAN

04

PEMIUTANG BERLESEN HANYA BOLEH MENGIKLANKAN PERKHIDMATAN DI LAMAN WEB PERNIAGAAN MEREKA...

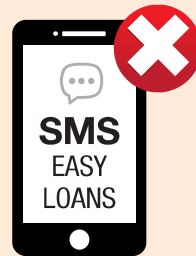
Di dalam atau betul-betul di luar pejabat mereka dan di direktori perniagaan (contohnya Yellow Pages). Tidak ada cara lain yang dibenarkan.



05

PEMIUTANG BERLESEN TIDAK BOLEH:

- Hantar SMS kepada anda mengenai perkhidmatan mereka atau menyiarkan iklan di surat khabar / media sosial.
- Buat kenyataan palsu atau mengelirukan dengan tujuan memancing anda untuk meminjam.
- Mengundang anda untuk ambil pinjaman atau memberi pinjaman kepada anda walaupun anda tidak membuat sebarang permohonan.



06

JIKA ANDA TEMUI MANA-MANA PEMIUTANG YANG MELANGGAR PERATURAN INI...

Anda sepatutnya membuat laporan kepada Pejabat Pendaftar Pemiutang ("ROM") dengan menghubungi kami di **1800-CALL-LAW** (1800 2255 529) (Isnin – Jumaat, 8.30 pagi – 5 petang. Tutup pada hujung minggu dan cuti umum)



II. SYARAT UNTUK SEMUA PINJAMAN

SEBELUM MELULUSKAN PINJAMAN ANDA, PEMIUTANG BERLESEN MESTI:

- Menjelaskan kepada anda mengenai terma pinjaman anda di dalam bahasa yang anda fahami.
- Berikan anda salinan kontrak pinjaman yang telah anda tandatangani yang termasuk terma secara bertulis.
- Berikan anda satu kenyataan peringatan secara bertulis yang berasingan.

UNTUK SEMUA PINJAMAN YANG SEDIA ADA, PEMIUTANG BERLESEN MESTI:

- Berikan anda resit untuk setiap pembayaran yang dibuat untuk pinjaman.
- Berikan anda penyata akaun bagi pinjaman sekali pada setiap setengah tahun, pada bulan Julai atau Januari.

07



08

JIKA ANDA TEMUI MANA-MANA PEMIUTANG YANG MELANGGAR PERATURAN INI, ANDA HARUS MELAPORKANNYA KEPADA ROM.



III. HAD PADA KOS PINJAMAN

PEMIUTANG BERLESEN HANYA BOLEH MENGENAKAN CAJ:

- Yuran pentadbiran satu kali yang tidak melebihi 10% jumlah pinjaman pokok.
- Kadar faedah tidak melebihi 4% setiap bulan.
- Kadar faedah lewat bayar tidak melebihi 4% setiap bulan.
- Yuran lewat bayar tidak melebihi \$60 setiap bulan.

09

MEREKA TIDAK BOLEH MENDESAK ANDA MEMBAYAR DUA KALI GANDA DARIPADA JUMLAH POKOK YANG ANDA PINJAM.

Contohnya, jika anda pinjam \$100, pemiutang tidak boleh mendesak anda membayar lebih \$200, walaupun selepas mencampurkan faedah dan yuran lewat bayar.

10

III. HAD PADA KOS PINJAMAN

PEMIUTANG BERLESEN TIDAK SEPATUTNYA...

11

Melakarkan pinjaman yang anda mohon dengan cara yang boleh menyebabkan anda menanggung yuran lewat bayar atau yuran pentadbiran yang berlipat ganda disebabkan kemungkinan anda tidak mampu melunaskan pinjaman pada masa yang ditetapkan.

Tempoh pembayaran dan jumlah ansuran bagi pinjaman tersebut hendaklah wajar yang membolehkan anda melunaskan setiap ansuran pada masanya.



JIKA ANDA TEMUI MANA-MANA PEMIUTANG YANG MELANGGAR PERATURAN INI...

12

Anda harus melaporkannya kepada ROM. Jika anda fikir transaksi pinjaman anda tidak adil, anda boleh membuat tuntutan ke Mahkamah Tuntutan Kecil atau ke mahkamah di bawah Akta Perlindungan Pengguna (Perdagangan Adil).



IV. HAD PADA JUMLAH PINJAMAN

JUMLAH MAKSIMUM YANG ANDA BOLEH PINJAM DARI GABUNGAN SEMUA PEMIUTANG BERLESEN BAGI PINJAMAN TIDAK BERGAGAR IALAH:

13

Jumlah Pendapatan Tahunan Peminjam	Warga Singapura dan Pemastautin Tetap	Warga asing yang menetap di Singapura
Tidak lebih dari \$10,000	\$3,000	\$500
Minimum \$10,000 dan tidak lebih dari \$20,000		\$3,000
Minimum \$20,000	6 bulan pendapatan	6 bulan pendapatan



V. PUNGUTAN HUTANG

14

PEMIUTANG BERLESEN BOLEH MENGAMBIL LANGKAH-LANGKAH UNTUK MENDAPATKAN SEMULA WANG MEREKA...

Daripada anda dan boleh menggunakan pemungut hutang untuk membantu mereka. Tetapi, tindakan ganas, mengancam atau mengganggu tidak dibenarkan.



15

CONTOH TINDAKAN YANG MENGGANGGU TERMASUKLAH:

- Mengekori anda atau ahli keluarga anda.
- Menghantar notis tuntutan yang terbuka ke tempat kerja anda, memaparkan notis tuntutan secara terbuka di luar rumah anda atau menelefon anda berkali-kali di waktu yang tidak wajar.
- Menimbulkan gangguan di sekitar rumah anda yang menjejaskan jiran-jiran anda.

16

JIKA ANDA BERHADAPAN DENGAN TINDAKAN SEPERTI ITU, ANDA BOLEH:

- Membuat laporan polis.
- Membuat aduan kepada ROM.
- Membuat permohonan untuk Perintah Perlindungan / Perintah Perlindungan Segera, Rujuk https://www.mlaw.gov.sg/files/3msd061_minlaw_infographic_annex_091215.pdf untuk maklumat lanjut.
- Membuat tuntutan ganti rugi di mahkamah sivil terhadap pemiutang berlesen tersebut atau pemungut hutangnya.

